

# اعرف ما إذا كان بإمكانك الحصول على مساعدة في دفع تأمينك الصحي.



## هل أنت مؤهل؟ اكتشف هنا.

### أعلى دخل سنوي للأسرة للتأهل للمساعدة المالية



COVERED CALIFORNIA	MEDI-CAL	حجم الأسرة
\$47.520	\$16.394	1
\$64.080	\$22.107	2
\$80.640	\$27.820	3
\$97.200	\$33.534	4
\$113.760	\$39.247	5
\$130.320	\$44.960	6

قد تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة مالية من خلال Covered California

قد تكون مؤهلاً لـ Medi-Cal منخفض التكلفة أو مجاني

جميع الأرقام المذكورة أعلاه هي تقديرات بالنسبة للأسر الأكبر، يُرجى زيارة أداة التسوق والمقارنة في CoveredCA.com لمعرفة ما إذا كانت أسرتك مؤهلة أم لا.

Covered California هي حيث يمكنك الحصول على تغطية صحية جيدة بتكلفة معقولة. حتى أنك قد تحصل على مساعدة في الدفع.

كجزء من قانون الرعاية بأسعار معقولة (ACA)، Covered California، هو برنامج حيث يمكن للمقيمين في كاليفورنيا إقامة شرعية وأسرهم أن يقارنوا جودة الخطط الصحية وأن يختاروا الأنسب لاحتياجاتهم الصحية وميزانياتهم. Covered California هو المكان الوحيد حيث يمكنك الحصول على مساعدة مالية لدفع تأمينك الصحي.



## ملاحظاتك:

## مواعيد التسجيل

ادفع قسطك	ينتهي التسجيل بحلول	تبدأ فعالية التغطية في
تأكد من دفع قسطك الأول في الوقت المحدد واستمر في دفع الأقساط الشهرية في موعدها المحدد في فاتورتك.	15 ديسمبر 2016	1 يناير 2017
	15 يناير 2017	1 فبراير 2017
	31 يناير 2017	1 مارس 2017

تجنب الغرامة الضريبية وضمن تغطيتك في 2017 بالتسجيل قبل 31 يناير 2017. تسجيل Medi-Cal سنوي.

CoveredCA.com | 800.826.6317

لديك أسئلة؟ يمكننا المساعدة.





# See if you can get help paying for your health insurance

Covered California is where you can get quality, affordable health coverage. You may even get help paying for it.

As part of the Affordable Care Act (ACA), Covered California is a program where lawfully present Californians and their families can compare quality health plans and choose the one that works best for their health needs and budget. Covered California is the only place where you can get financial help to pay for your health insurance.



## Are you eligible? Find out here.



### Maximum Annual Household Income to Qualify for Financial Help

FAMILY SIZE	MEDI-CAL	COVERED CALIFORNIA
1	\$16,394	\$47,520
2	\$22,107	\$64,080
3	\$27,820	\$80,640
4	\$33,534	\$97,200
5	\$39,247	\$113,760
6	\$44,960	\$130,320

*You may be eligible for low or no-cost Medi-Cal.*

*You may be eligible for financial help through Covered California.*

All numbers listed above are estimates. For larger households, please visit the Shop and Compare tool at CoveredCA.com to find out if your family qualifies.

## Your notes:

## Enrollment deadlines

FOR COVERAGE EFFECTIVE ON	COMPLETE ENROLLMENT BY	PAY YOUR PREMIUM
January 1, 2017	December 15, 2016	Make sure to pay your first bill on time, and continue to make monthly payments by the due date on your invoice.
February 1, 2017	January 15, 2017	
March 1, 2017	January 31, 2017	

Avoid a tax penalty and ensure your coverage for 2017 by enrolling prior to January 31, 2017. Medi-Cal enrollment is year-round.

Have questions? We can help.

CoveredCA.com | 800.300.1506

